

COMpte - RENDU DE CENSURE

SECRET

DIVISION D'ALGER

Presse française

Journal censuré : LE SOIR REPUBLICAIN du 25 Novembre 1939

Officier censeur : Capitaine DUPUY

1ère page - 3ème, 4ème et 5ème colonnes

"LES QUATRE COMMANDEMENTS DU JOURNALISTE LIBRE"

L'article dont copie ci-dessous a été supprimé :

Il est difficile aujourd'hui d'évoquer la liberté de "la presse sans être taxé d'extravagance, accusé d'être Mata-Hari, de se voir convaincre d'être le neveu de Staline.

"Pourtant, cette liberté parmi d'autres n'est qu'un "des visages de la liberté tout court et l'on comprendra notre "obstination à la défendre si l'on veut bien admettre qu'il n'y "a point d'autre façon de gagner réellement la guerre.

"Certes, toute liberté a ses limites. Encore faut-il "qu'elles soient librement reconnues. Sur les obstacles qui "sont apportés aujourd'hui à la liberté de pensée, nous avons "d'ailleurs dit tout ce que nous avons pu dire et nous dirons "encore, et à satiété, tout ce qu'il nous sera possible de "dire. En particulier, nous ne nous étonnerons jamais assez, "le principe de la censure une fois imposé, que la reproduction des textes publiés en France et visé par les censeurs "métropolitains soit interdite au Soir Républicain, par "exemple. Le fait qu'à cet égard un journal dépend de l'humeur "ou de la compétence d'un homme démontre mieux qu'autre chose "le degré d'inconscience où nous sommes parvenus.

"Un des bons préceptes d'une philosophie digne de ce "nom est de ne jamais se répandre en lamentations inutiles "en face d'un état de fait qui ne peut plus être évité. La "question en France n'est plus aujourd'hui de savoir comment "préserver les libertés de la presse. Elle est de chercher "comment, en face de la suppression de ces libertés, un journaliste peut rester libre. Le problème n'intéresse plus la "collectivité. Il concerne l'individu.

"Et justement, ce qu'il nous plairait de définir ici ce sont les conditions et les moyens par lesquels, au sein "même de la guerre et de ses servitudes, la liberté de pensée "peut être, non seulement préservée, mais encore manifestée. "Ces moyens sont au nombre de quatre : la lucidité, le refus, "l'ironie et l'obstination.

"La lucidité suppose la résistance aux entraînements "de la haine et au culte de la fatalité. Dans le monde de notre "expérience, il est certain que tout peut être évité. La guerre "elle-même, qui est un phénomène humain, peut être à tous les "moments évitée ou arrêtée par des moyens humains. Il suffit "de connaître l'histoire des dernières années de la politique "européenne pour être certains que la guerre, quelle qu'elle "soit, a des causes évidentes. Cette vue claire des choses "exclut la haine aveugle et le désespoir qui laisse faire. "Un journaliste libre, en 1939, ne désespère pas et lutte pour

....

"ce qu'il croit vrai comme si son action pouvait influer sur "le cours des événements. Il ne publie rien qui puisse exciter "la haine ou provoquer le désespoir. Tout ceci est en son "pouvoir.

"En face de la marée montante de la bêtise, il est nécessaire également d'opposer quelques refus. Toutes les contraintes du monde ne feront pas qu'un esprit un peu propre accepte d'être malhonnête. Or, et pour peu que l'on connaisse le mécanisme des informations, il est facile de s'assurer de l'autenticité d'une nouvelle. C'est à cela qu'un journaliste libre doit donner toute son attention. Car, s'il ne peut dire tout ce qu'il pense, il lui est possible de ne pas dire ce qu'il ne pense pas ou ce qu'il croit faux. Et c'est ainsi qu'un journal libre se mesure autant à ce qu'il dit qu'à ce qu'il ne dit pas. Cette liberté toute négative est, de loin, la plus importante de toutes, si l'on sait la maintenir. Car elle prépare l'avènement de la vraie liberté. En conséquence, un journal indépendant donne l'origine de ses informations, aide le public à les évaluer, répudie le bourrage de crâne, suppose les invectives, pallie par des commentaires à l'uniformisation des informations, et, en bref, sert la vérité dans la mesure humaine ~~et~~ de ses forces. Cette mesure, si relative qu'elle soit, lui permet du moins de refuser ce qu'aucune force au monde ne pourrait lui faire accepter : servir le mensonge.

"Nous en venons ainsi à l'ironie. On peut poser en principe qu'un esprit qui a le goût et les moyens d'imposer la contrainte est imperméable à l'ironie. On ne voit pas Hitler pour ne prendre qu'un exemple parmi d'autres, utiliser l'ironie socratique. Il reste donc que l'ironie demeure une arme sans précédent contre les trop puissants. Elle complète le refus en ce sens qu'elle permet, non plus de rejeter ce qui est faux, mais de dire souvent ce qui est vrai. Xb Un journaliste libre, en 1939, ne se fait pas trop d'illusions sur l'intelligence de ceux qui l'opprirent. Il est pessimiste en ce qui regarde l'homme. Une vérité énoncée sur un ton dogmatique est censuré neuf fois sur dix. La même vérité dite plaisamment ne l'est que cinq fois sur dix. Cette disproportion figure assez exactement les possibilités de l'intelligence humaine. Elle explique également que des journaux français comme le Merle ou le Canard enchaîné puissent publier régulièrement les courageux articles que l'on sait. Un journaliste libre, en 1939, est donc nécessairement ironique, encore que ce soit souvent à son corps défendant. Mais la vérité et la liberté sont des maîtresses exigeantes puisqu'elles ont peu d'amants.

"Cette attitude d'esprit brièvement définie, il est évident qu'elle ne saurait se soutenir efficacement sans un minimum d'obstination. Bien des obstacles sont mis à la liberté d'expression. Ce ne sont pas les plus sévères qui peuvent décourager un esprit. Car les menaces, les suspensions, les poursuites obtiennent généralement en France l'effet contraire à celui qu'on se propose. Mais il faut convenir qu'il est des obstacles décourageants : la constance dans la sottise, la veulerie organisée, l'inintelligence agressive, et nous en passons. Là est le grand obstacle dont il faut triompher. L'obstination est ici une vertu cardinale. Par un paradoxe curieux mais évident, elle se met alors au service de l'objectivité et de la tolérance.

"Voici donc un ensemble de règles pour préserver la liberté jusqu'au sein de la servitude. Et après ? dira-t-on. "Après ? Ne soyons pas trop pressés. Si seulement chaque Français voulait bien maintenir dans sa sphère tout ce qu'il croit vrai et juste, s'il voulait aider pour sa faible part au maintien de sa liberté, résister à l'abandon et faire connaître sa volonté, alors et alors seulement cette guerre serait gagnée, au sens profond du mot.

....

"Oui, c'est souvent à son corps défendant qu'un esprit "libre de ce siècle fait sentir son ironie. Que trouver de "plaisant dans ce monde enflammé ? Mais la vertu de l'homme "est de se maintenir en face de tout ce qui le nie. Personne "ne veut recommencer dans 25 ans la double expérience de 14 et "de 39. Il faut donc essayer d'une méthode encore toute nou- "uelle qui serait la justice et la générosité. Mais celles-ci "ne s'exercent que dans des coeurs déjà libres et dans des "esprits encore clairvoyants. Former ces coeurs et ces esprits, "xxxxx les réveiller plutôt, c'est la tâche à la fois modeste "et ambitieuse qui revient à l'homme indépendant. Il faut s'y "tenir sans voir plus avant. L'histoire tiendra ou ne tiendra "pas compte de ces efforts. Mais ils auront été faits".

2ème page - 1ère et 2ème colonnes

"SOUS LES ECLAIRAGES DE GUERRE"

"UNE INTERVIEW DE DIEU LE PERE"

Dans les passages dont copie ci-dessous, les parties soulignées ont été supprimées :

"Vous pensez comme j'ai pu protéger M. Hitler. Je suis "compris dans son espace vital et il montera bientôt sur mon "trône. Vous pensez aussi comme je puis être avec les Alliés. "Moi, j'aime les plaisanteries. Et la politique des Alliés "vise à supprimer le rire sur la surface de la terre.

"Quand un homme fait l'imbécile, c'est Dieu le responsable. Mais, moi, je vous dis que vous ne la connaissez pas, "la colère de Dieu. Et que le jour où je serai lassé de tant "de crimes, de bêtise et de lâchetés, je vous enverrai sept "fléaux dont vous n'avez encore que trois dans la personne de "ceux qui vous conduisent".

2ème page - 3ème colonne

"PECHES DE JEUNESSE"

Le passage dont copie ci-dessous a été supprimé :

"Nous ne voulons pas faire ici un procès de tendance. "Bien que cette image évoque naturellement les cohortes "d'étudiants manifestant contre les sanctions, les "intellectuels applaudissant au massacre de guernica et les jeunes "bourgeois du 6 février, il faut dire que les jeunes de l'autre "secteur ont, eux aussi, ample matière à révision.

"où la pensée est asservie"

2ème page - 4ème colonne

"NEUTRALITES"

Le passage ci-dessous a été supprimé :

"Jeudi dernier, le journal de Genève a publié la dépêche suivante, que nul journal français n'a reproduite : "Rome, 16 ♫ Au cours des manifestations d'étudiants devant le palais de Venise, mercredi soir, avant que le chef du gouvernement se présentât au balcon, certains groupes d'étudiants de l'université avaient commencé à crier avec insistance : "Tu-ni-sie". Dans leurs comptes-rendus les journaux n'ont pas relevé cet incident, mais la Tribuna, dans son éditorial d'aujourd'hui, écrit :

"La fraîche voix de la jeunesse a un accent particulièrement significatif. L'esprit belliqueux du peuple italien est en forme parfaite et l'enthousiasme a plutôt besoin d'être réfréné qu'excité".

"On voit que le ton des journaux italiens a changé. Le temps de l'objectivité est passé. Le Messagero ~~xxxx~~ n'en est pas encore à cracher sur la France. Mais le ton est menaçant et railleur.

"Ces manifestations de mauvaise humeur, sinon d'hostilité, n'ont certes aucune signification précise, aucune importance.

"On retiendra pourtant que la presse italienne exprime l'opinion officielle, l'opinion du comte Ciano et du Duce.

Journal censuré : LE SOIR REPUBLICAIN du 26 Novembre 1939

Officier censeur : Lieutenant RIAND

1ère page - 6ème et 7ème colonnes

La manchette dont copie ci-dessous a été supprimée :

"CE QUI DEVRAIT ÊTRE"

"Quand il est question de juger si on doit faire la guerre et tuer tant d'hommes, condamner tant d'Espagnols à la mort, c'est un homme seul qui en juge, et encore intéressé. "Ce devrait être un tiers indifférent.

"DES FRANÇAIS LIBRES PROTESTENT"

Cet article dont copie ci-dessous a été supprimé :

"Nos lecteurs ont pu méditer hier les Quatre commandements du journaliste libre que nous soumettions à leur attention. La suppression totale de l'article leur a permis de confronter deux sortes de liberté, celle dont parlait le titre et celle qui se figurait dans le blanc imposé par la censure.

"Cet article qui se plaçait sur le plan des idées générales traitait des quatre qualités qui nous paraissaient indispensables à un journaliste pour préserver sa liberté. Exceptation faite à la rigueur pour le premier paragraphe, il ne contenait rien qui puisse donner prétexte à censure.

"Nous n'avons pas besoin d'un censeur pour évaluer ce qui, dans nos colonnes, peut être visé ou non. Cette estimation est à la portée de toutes les intelligences, même moyennes. Nous affirmons donc que la suppression de cet article constitue un acte d'arbitraire et une brimade dont il est difficile de ne pas apprécier l'inélégance.

"Mais censurés ou pas, nous ne cesserons de protester contre les abus de pouvoir dont se rendent coupables des

"hommes investis d'une autorité qui les dépasse. Dans certaines "circonstances exceptionnelles, l'homme se juge à l'usage qu'il "fait de ses prérogatives. L'usage ~~qu'il~~ qui en a été fait hier "condamne à la fois une institution et les hommes qui la re- "présentent".

2ème page - 2ème, 3ème et 4ème colonnes

"SOUS LES ECLAIRAGES DE GUERRE"

"ALLO, L'ECRIVAIN JEAN GIRAUDOUX VOUS PARLE"

"LA GUERRE DE TROIE A EU LIEU"

Dans le passage dont copie ci-dessous les mots soulignés ont été supprimés :

"Aujourd'hui, c'est dimanche. Nos lecteurs nous sauront "gré de suspendre pour un jour les études sérieuses et les "prises de position et de leur donner en lecture quelques textes "de littérature. A cet effet, nous avons choisi l'un des plus "grands succès dramatiques de ces dernières années. "La Guerre "de Troie n'aura pas lieu", de notre ami Jean Giraudoux, œuvre "à la fois prophétique et indignée, elle date d'une époque où "l'on pouvait encore annoncer les guerres."

"Aujourd'hui, on ne les annonce plus. On les fait.

Ceci explique que la "Guerre de Troie" soit sensiblement dépassée par Jean Giraudoux lui-même en ce mois de novembre 1939.

"DISCOURS DU POÈTE BELLIQUEUX"

Ce passage a été supprimé :

Demokos.- ...Abneos, et toi, Géomètre, et vous, mes amis, si je vous ai convoqués ici avant l'heure, c'est pour tenir notre premier conseil. Et c'est de bon augure que ce premier conseil de guerre ne soit pas celui des généraux, mais celui des intellectuels. Car il ne suffit pas à la guerre de fournir des armes à nos soldats. Il est indispensable de porter au comble leur enthousiasme... Puisque l'âge nous éloigne du combat, tenons du moins à le rendre sans merci.

"LA MINUTE DE PAIX"

Dans le passage dont copie ci-dessous le dernier paragraphe a été supprimé :

Priam.- Ce que nos amis veulent dire, Hector, c'est que la guerre aussi est prête. Réfléchis bien. Ils n'ont pas tort. Si tu fermes cette porte, il va peut-être falloir la rouvrir dans une minute.

Hécube.- Une minute de paix c'est bon à prendre

Hector.- Mon père, tu dois pourtant savoir ce que signifie la paix pour des hommes qui depuis des mois se battent... Laisse-nous prendre pied sur le moindre carré de paix, effleurer la paix une minute, fût-ce de l'orteil !

Priam.- Hector, songe que jeter aujourd'hui le mot paix dans la ~~BRIGUEUSE~~ ville est aussi coupable que d'y jeter un poison".

~~LA MINUTE DE PAIX~~

"DISCOURS AUX MORTS"

Les passages suivants ont été supprimés :

Hector.- Un discours aux morts de la guerre, c'est

...

"un plaidoyer hypocrite pour les vivants, une demande d'acquittement. C'est la spécialité des avocats. Je ne suis pas assez sûr de mon innocence..."

"Demokos.- Le commandement est irresponsable.

"Hector.- Hélas, tout le monde l'est, les dieux aussi ! D'ailleurs, je l'ai fait déjà mon discours aux morts. Je "le leur ai fait à leur dernière minute de vie, alors qu'ados-sés un peu de biais aux oliviers du champ de bataille, ils "disposaient d'un reste d'ouïe et de regard. Et je peux vous "répéter ce que je leur ai dit. Et à l'éventré, dont les "prunelles tournaient déjà, j'ai dit : "Eh bien mon vieux ça ne "va pas si mal que ça..." Et à celui dont la massue avait ouvert "en deux le crâne : "Ce que tu peux être laid avec ce nez fendu "Et à mon petit écuyer, dont le bras gauche pendait et dont "fuyait le dernier sang : "Tu as de la chance de t'en tirer "avec le bras gauche..." Et je suis heureux de leur avoir "fait boire à chacun une suprême goutte à la gourde de la vie. "C'était tout ce qu'ils réclamaient, ils sont morts en la "suçant... Et je n'ajouterai pas un mot. Fermez les portes

Demokos.- "Notre général semble confondre paroles aux "mourants et discours aux morts".

"Hector.- O vous qui ne nous entendez pas, qui ne nous "voyez pas, écoutez ces paroles, voyez ce cortège. Nous sommes les vainqueurs. Cela vous est bien égal, n'est-ce pas ? "Vous aussi vous l'êtes. Mais, nous, nous sommes les vainqueurs vivants. C'est ici que commence la différence. C'est ici "que j'ai honte. Je ne sais si dans la foule des morts on distingue les morts vainqueurs par une cocarde. Les vivants, "vainqueurs ou non, ont la vraie cocarde, la double cocarde. "Ce sont leurs yeux. Nous, nous avons deux yeux, mes pauvres amis. Nous voyons le soleil. Nous faisons tout ce qui se fait dans le soleil. Nous mangeons, nous buvons... Et dans le clair de lune !... Nous couchons avec nos femmes. Avec les vôtres aussi.

"Demokos.- Tu insultes les morts maintenant ?

Hector.- "J'achève... O vous qui ne sentez pas, qui "ne touchez pas, respirez cet encens, touchez ces offrandes. "Puisqu'enfin c'est un général sincère qui vous parle apprenez "que je n'ai pas une tendresse égale, un respect égal pour "vous tous. Tout morts que vous êtes, il y a chez vous la même proportion de braves et de peureux que chez nous qui "avons survécu et ~~que~~ vous ne me ferez pas confondre, à la faveur d'une cérémonie, les morts que j'admire avec les morts "que j'en'admire pas. Mais ce que j'ai à vous dire aujourd'hui, "c'est que la guerre me semble la recette la plus sordide "et la plus hypocrite pour égaliser les humains et que je "n'admetts pas plus la mort comme châtiment ou comme expiation "au lâche que comme récompense aux vivants. Aussi, qui que vous "soyez, vous absents, vous inexistants, vous oubliés, vous "sans occupation, sans repos, sans être, je comprends en effet "qu'il faille en fermant ces portes excuser près de vous ces "déserteurs que sont les survivants, et ressentir comme un "privilège et un vol ces deux biens qui s'appellent de deux "noms dont j'espère que la résonnance ne vous atteint jamais, la chaleur et le ciel.

ALGER, le 27 Novembre 1939

Le Lt-Colonel FLORIT

Chef du Service du Chiffre des Informations